

Pagid Cera Tec

Datum revidirane izdaje: 31. 07. 2024

Stran 1 od 8

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**1.1 Identifikator izdelka**

Pagid Cera Tec

Številka proizvoda:

95002N

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**Uporaba snovi/zmesi**

Maziva, maščobe, izdelki za deblokiranje

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Ime podjetja:	TMD Friction Services GmbH	
Ulica:	Schlebuscher Str. 99	
Kraj:	D-51381 Leverkusen	
Telefon:	+49 (2171)703-0	
E-pošta:	serviceline@tmdfriction.com	
Kontaktna oseba:	Hr. Beier	Telefon: +49 (2171)9113-7373
E-pošta:	serviceline@tmdfriction.com	
Internet:	www.tmdfriction.com	

1.4 Telefonska številka za nujne**primere:**

+49 (2171)703-0 (Ta številka je v uporabi samo v času uradnih ur.)

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti**2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi****Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Ta zmes ni razvrščen kot nevaren v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008.

2.2 Elementi etikete**Dodatna navodila**

Označevanje po odredbi (EU) št. 1272/2008 [CLP]: ni.

2.3 Druge nevarnosti

Hraniti zunaj dosega otrok.

Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.

Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi.

Snovi v mešanici ne izpolnjujejo kriterijev PBT/vPvB po XIII. prilogi uredbe REACH.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah**3.2 Zmesi****Kemijska karakteristika****Pomembne sestavine**

ni/noben (v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH))

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč**4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč****Splošni napotki**

Oseba, ki nudi prvo pomoč: Paziti na samozaščito! Osebi, ki ni pri zavesti ali ima krče, nikoli česar koli dajati, da zaužije.

Pri vdihavanju

Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje. V primeru nejasnosti ali ob pojavu simptomov poiščite zdravniško pomoč.

Pagid Cera Tec

Datum revidirane izdaje: 31. 07. 2024

Stran 2 od 8

Pri stiku s kožo

Ob stiku s kožo takoj izprati z obilo voda in milo. Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo. V primeru nejasnosti ali ob pojavu simptomov poiščite zdravniško pomoč.

Pri stiku z očmi

Takoj previdno in temeljito sprati z očesno prho ali vodo. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

Pri zaužitju

NE izzvati bruhanja. Pri bruhanju pazite na nevarnost aspiracije. Nujno poiskati zdravniško pomoč!

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Na voljo ni nobenih informacij.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Simptomatično zdravljenje. Pokličite CENTER ZA ZASTRUPITV. Simptomi se lahko pojavijo šele po mnogih urah po izpostavljenosti.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje

Vodena megla, alkoholnoodporna pena. Sredstvo za suho gašenje. Ogljikov dioksid (CO₂).
Ukrepe pri gašenju prilagoditi okolju.

Neustrezna sredstva za gašenje

Močni vodni curek

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Negorljivo.

V primeru požara lahko nastane: Ogljikov monoksid, Ogljikov dioksid (CO₂), Produkti pirolize, toksično.

5.3 Nasvet za gasilce

V primeru požara: Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju. Oblačilo za popolno zaščito. Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji.

Dodatni napotki

Če je to možno opraviti brez nevarnosti, odstranite nepoškodovane posode iz nevarnega območja. Kontaminirano vodo za gašenje zbirati ločeno. Ne dovoliti, da pride v kanalizacijo ali vodovje.

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Splošni napotki

V primeru učinkovanja hlapov, prašiv in aerosolov je potrebno uporabiti zaščitno dihalno napravo. Odstraniti vse vžigalne pobude. Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.

Za neizučeno osebo

Skrbeti za zadostno prezračevanje. Uporabljajte osebno zaščitno opremo.

Za reševalce

Uporabljati osebno zaščitno opremo (glej oddelek 8).

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Zagotoviti, da bodo odpadne vode prestrežene in dovajane v čistilno napravo.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Za zadrževanje

Zaustaviti puščanje, če je varno. Preprečiti širjenje po površini (npr. z zaježitvijo ali oljnimi barierami).

Za čiščenje

Pobrati s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo). S sprejetim materialom ravnati skladno s poglavjem za odlaganje odpadnih snovi.

Pagid Cera Tec

Datum revidirane izdaje: 31. 07. 2024

Stran 3 od 8

Druge informacije

Temeljito očistiti onesnažene predmete in tla ob upoštevanju predpisov za varovanje okolice.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Varna uporaba: glej oddelek 7

Osebna zaščitna oprema: glej oddelek 8

Odstranitev: glej oddelek 13

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje****Navodilo za varno rokovanje**

Upoštevajte navodila za uporabo. Prah je potrebno posesati neposredno na mestu, kjer je nastal. Hlape/aerosole je treba izsesati neposredno na mestu nastajanja. Če lokalno odsesavanje ni možno ali če je nezadostno, mora biti celotni prostor zadostno tehnično prezračevan. Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi, njuhati. Uporabljati osebno zaščitno opremo.

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

Nasveti o splošni higieni dela

Izogibati se izpostavljanju. Nositi primerno zaščitno obleko. Izdelajte in upoštevajte načrt za zaščito kože!

Dodatni napotki

Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah**

Hraniti v tesno zaprti posodi. Upoštevati je potrebno: Nacionalne regulativne informacije

Opozorila glede skupnega skladiščenja

Ne skladiščiti skupaj z/s: Sredstvo za oksidacijo, Piroforne ali samosegrevajoče snovi. Hrana in krmila

Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja

Hraniti na hladnem in suhem. Upoštevati je potrebno: Nacionalne regulativne informacije

7.3 Posebne končne uporabe

Maziva, maščobe, izdelki za deblokiranje

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**8.1 Parametri nadzora****Kontrolni parametri**

Št. CAS	Snov	ppm	mg/m ³	vl/m ³	Kategorija	Izvora
14808-60-7	prah kristalnega kremena, ki se vdihuje - kremen	-	0,1 (A)		8 ur	

8.2 Nadzor izpostavljenosti**Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor**

Pri odprti uporabi nujno uporabiti tudi naprave z lokalnim odsesavanjem.

Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**Zaščito za oči/obraz**

Primerna zaščita oči: Uporabljajte zaščitna očala. (EN 166)

Zaščita rok

Preventivna zaščita kože z zaščitno kremo.

Nosite primerne rokavice, preizkušene po EN374.

Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk)

Pagid Cera Tec

Datum revidirane izdaje: 31. 07. 2024

Stran 4 od 8

Debelina materiala za rokavice: 0,45 mm

čas penetracije (maksimalni čas nošenja): 480 min.

Pri rokovanju s kemikalijami se sme nositi le zaščitne rokavice z oznako CE vključno s štirimestno kontrolno številko. Rokavice, odporne na kemikalije je treba glede na izvedbo izbrati v odvisnosti od koncentracije in količine nevarne snovi na delovnem mestu. Proporočljivo se je pri prodajalcu informirati o kemični obstojnosti zgoraj omenjenih zaščitnih rokavic za posebne namene.

Zaščita kože

Nositi primerno zaščitno obleko. Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.

Zaščita dihal

V primeru učinkovanja hlapov, prašiv in aerosolov je potrebno uporabiti zaščitno dihalno napravo.

Zaščito dihal potrebujete pri: prekoračitev mejne vrednosti.

Primerna zaščitna dihalna naprava: Zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju (izolirni dihalni aparat)

Kombinirana filtrirna naprava (DIN EN 141). Filtrirna naprav s filtrom oz. filtrirna naprava z ventilatorjem tipa: A

Upoštevajte časovne omejitve nošenja, kot jih je določil proizvajalec.

Toplotno nevarnostjo

Na voljo ni nobenih informacij.

Nadzor izpostavljenosti okolja

Upoštevati je potrebno: Nacionalne regulativne informacije

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti**9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

Agregatno stanje:	Tekoč (Pasta)
Barva:	rjava
Vonj:	značilno
Prag vonja:	ni določeno

Metoda

Tališče/ledišče:	ni določeno	
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča:	ni določeno	
Vnetljivost:	Negorljivo.	
Meje eksplozivnosti-spodnja:	ni določeno	
Meje eksplozivnosti-zgornja:	ni določeno	
Plamenišče:	> 200 °C	ISO 3679
Temperatura samovžiga:	ni določeno	
Temperatura razpadanja:	ni določeno	
pH:	ni uporabeno	
Kinematična viskoznost:	ni določeno	
Topnost v vodi:	Raziskave ni treba izvesti, saj za snov velja, da ni topna v vodi.	
Topnost v drugih topilih	ni določeno	
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda:	ni določeno	
Parni tlak:	ni določeno	
Gostota (pri 20 °C):	0,91 g/cm ³	DIN 51757
Relativna parna gostota:	ni določeno	
Lastnosti delcev:	ni določeno	

9.2 Drugi podatki

Na voljo ni nobenih informacij.

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost**10.1 Reaktivnost**

Pri ravnanju v skladu z namenom in skladiščenju ne pride do nevarnih reakcij.

10.2 Kemijska stabilnost

Proizvod je med skladiščenjem pri normalni temperaturi okolice obstojen.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Pri ravnanju v skladu z namenom in skladiščenju ne pride do nevarnih reakcij.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano. Preprečiti statično naelektrenje.

10.5 Nezdružljivi materiali

Sredstvo za oksidacijo, Piroforne ali samosegrevajoče snovi.

10.6 Nevarni produkti razgradnje

V primeru požara lahko nastane: Ogljikov monoksid, Ogljikov dioksid (CO₂), Produkti pirolize, toksično.

Nadaljnje informacije

Ne mešati z/s druge kemikalije

ODDELEK 11: Toksikološki podatki**11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008****Akutna strupenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

ETAzmes izračunano

ATE (oralno) > 2000 mg/kg; ATE (dermalno) > 2000 mg/kg; ATE (vdihavanje para) > 20 mg/l; ATE (vdihavanje prah/megla) > 5 mg/l

Dražilnost in jedkost

Jedkost za kožo/draženje kože: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Huda poškodba oči/draženje oči: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Senzibilizirno učinkovanje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje

Mutagenost za zarodne celice: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Rakotvornost: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Strupenost za razmnoževanje: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - enkratna izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Nevarnost pri vdihavanju

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Podatki o možnih načinih izpostavljenosti

Zaužitju, Stik s kožo, Očesni kontakt, Vdihavanje.

11.2 Podatki o drugih nevarnostih**Lastnosti endokrinih motilcev**

Ta izdelek ne vsebuje snovi, ki ima lastnosti endokrinega motilca pri ljudeh, in nima sestavin, ki izpolnjujejo ta merila.

ODDELEK 12: Ekološki podatki**12.1 Strupenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Proizvod ni: Ekotoksično.

12.2 Obstočnost in razgradljivost

proizvod ni bil pregledan.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

proizvod ni bil pregledan.

12.4 Mobilnost v tleh

Na voljo ni nobenih informacij.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Snovi v mešanici ne izpolnjujejo kriterijev PBT/vPvB po XIII. prilogi uredbe REACH.

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Ta izdelek ne vsebuje snovi, ki ima lastnosti endokrinega motilca pri neciljnih organizmih, in nima sestavin, ki izpolnjujejo ta merila.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Na voljo ni nobenih informacij.

Splošni napotki

Preprečiti sproščanje v okolje.

ODDELEK 13: Odstranjevanje**13.1 Metode ravnanja z odpadki****Ravnanje z ostanki zmesi**

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi.

Identifikacijske številke in oznake odpadnih snovi je potrebno dodeliti v skladu z EAKV kot tudi v skladu s panogo in procesom.

Klasifikacijska številka odpadka - Produktni ostanki/Nerabljen produkt

120112 ODPADKI IZ OBLIKOVANJA TER FIZIKALNE IN MEHANSKE POVRŠINSKE OBDELAVE KOVIN IN PLASTIKE; Odpadki iz oblikovanja ter fizikalne in mehanske površinske obdelave kovin in plastike; Izrabljeni voski in masti; nevarni odpadki

Klasifikacijska številka odpadka - Rabljen produkt

120112 ODPADKI IZ OBLIKOVANJA TER FIZIKALNE IN MEHANSKE POVRŠINSKE OBDELAVE KOVIN IN PLASTIKE; Odpadki iz oblikovanja ter fizikalne in mehanske površinske obdelave kovin in plastike; Izrabljeni voski in masti; nevarni odpadki

Klasifikacijska številka odpadka - Pakiranje

150110 ODPADNA EMBALAŽA; ABSORBENTI, ČISTILNE KRPE, FILTRIRNA SREDSTVA IN ZAŠČITNA OBLAČILA, KI NISO NAVEDENI DRUGJE; Embalaža (vključno z embalažo, ločeno zbrano kot komunalni odpadki); Embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je onesnažena z nevarnimi snovmi; nevarni odpadki

Ravnanje z neočiščeno embalažo

Voda (z detergentom). Popolnoma izpraznjena embalaža se lahko reciklira.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu**Kopenski transport (ADR/RID)****14.1 Številka ZN in številka ID:**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

14.2 Pravilno odpremno ime ZN:

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

14.3 Razredi nevarnosti prevoza:

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

14.4 Skupina embalaže:

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

Pagid Cera Tec

Datum revidirane izdaje: 31. 07. 2024

Stran 7 od 8

Transport z rečno plovbo (ADN)

14.1 Številka ZN in številka ID:	Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.
14.2 Pravilno odpremno ime ZN:	Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.
14.3 Razredi nevarnosti prevoza:	Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.
14.4 Skupina embalaže:	Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

Pomorski ladijski transport (IMDG)

14.1 Številka ZN in številka ID:	Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.
14.2 Pravilno odpremno ime ZN:	Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.
14.3 Razredi nevarnosti prevoza:	Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.
14.4 Skupina embalaže:	Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 Številka ZN in številka ID:	Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.
14.2 Pravilno odpremno ime ZN:	Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.
14.3 Razredi nevarnosti prevoza:	Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.
14.4 Skupina embalaže:	Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

14.5 Nevarnosti za okolje

OGROŽA OKOLJE: Ne

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Na voljo ni nobenih informacij.

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

ni uporabeno

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**EU Podatki, določeni s predpisi**

Podatki o Direktivo 2012/18/EU (SEVESO III): Ne podlega 2012/18/EU (SEVESO III)

Nacionalni predpisi

Omejitev pri zaposlovanju: Pri delu upoštevati omejitve v skladu z zakonom za zaščito mladostnikov (94/33/ES).

Razred ogrožanja vode (D): 1 - v majhni meri ogroža vodo

Dodatni napotki

Dodatno je potrebno upoštevati nacionalne pravne predpise!

15.2 Ocena kemijske varnosti

Ocena kemijske varnosti za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Okrajšave in kratice

CLP: Classification, Labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

ES/EGS: Evropska skupnost/Evropska gospodarska skupnost

EU: Evropska unija

CAS: Chemical Abstracts Service

M-Factor: Multiplication Factor

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute Toxicity Estimate

LC50: Lethal Concentration, 50%
LD50: Lethal Dose, 50%
LL50: Lethal Loading, 50%
EL50: Effect Loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-Concentration Factor
PBT: Persistent, Bioaccumulative, Toxic
vPvB: very Persistent, very Bioaccumulative
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par voies de Navigation
intérieures)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
TI: Technical Instructions
DGR: Dangerous Goods Regulations
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
VOC: Volatile Organic Compounds
IE: Industrial Emissions

Reference ključne literature in virov podatkov

Za kratice in okrajšave glejte ECHA: Smernice za zahteve po informacijah in oceni kemijske varnosti, R.20.
poglavje (Seznam pojmov in kratic). (v.1.2, 2013)

Nadaljnji podatki

Navedbe se opirajo na najnovejša spoznanja, vendar pa ne zagotavljajo lastnosti produkta in tako niso osnova za pogodbeno pravno razmerje. Sprejemnik naših produktov je sam odgovoren za upoštevanje ustreznih zakonov in določil.

*(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom
pred dobavitelja.)*